



ปิดตาข้างหนึ่งแล้วชีวิตจะไม่ยากเลย

180 ๕

คิมซูฮยอน เรื่องและภาพ

จิตยา ปิยภัณฑ์ แปล

สำนักพิมพ์สปริงบุ๊กส์
กรุงเทพมหานคร



หนังสือคุณภาพ
โดยอมรินทร์กรุ๊ป



สารบัญ

คำนำสำนักพิมพ์ • (009)

บทนำ • (010)

30°

ถึงยังวุ่นวายใจอยู่บ้าง ก็ไม่เป็นไรหรอก

ช่วงเวลาที่ต้องการ Ctrl + X • 002 | ไม่ใช่ความผิดของเราเสียหน่อย • 004

แต่เธอผู้จะไปไม่ถึงดังที่หวัง • 006 | การลดน้ำหนักบอกสังขรณ์ของชีวิตแก่เรา • 008

กฎข้อ 1 ของการสอบ • 010 | ศักดิ์ศรี • 012 | โลกที่ไม่แข็งแกร่ง • 013

ปริศนาคำทาย • 014 | ความฝันสองแบบ • 016 | สิทธิ์ที่จะบน • 018

การเติบโตนั้นเรียบง่าย • 020 | สิ่งที่รอคอยจึงหวนเวลา • 022 | การค้นพบของปาฏิหาริย์ • 023

สิ่งที่ขวางกั้นคุณ • 024 | วิธีแก้ปัญหาที่ดีที่สุด • 026 | ตอนจบที่ไม่อาจสรุปได้โดยง่าย • 028

ความกล้าหาญที่จะมีชีวิตต่อไป • 030 | ความหมายของการรอคอย • 032 | เหตุผลที่ยอดตัว • 034

ความเร็วของแต่ละคน • 036 | ความหมายของอายุ • 038 | ไม่บรรทัดของการตีราคา • 040

คติสอนใจที่แท้จริงของเต๋ากับกระต่าย • 042 | ความดีงามของการไม่มี • 045

ความผิดหรือหน้าที่ • 046 | สิ่งที่มีความมืดเผยให้เห็น • 048

ศิลปะการชกมวยสแตกคาโต • 050 | เรื่องที่รับประกันได้อย่างเดียว • 052



60°

ถึงมีวันคืนอันแสนธรรมดาอยู่บ้าง ก็ไม่เป็นไรหรอก

เส้นทางไปทำงานกับเส้นทางกลับบ้าน • 058 | การเริ่มต้นของวิวัฒนาการ • 060

ระวัง • 062 | ความตื่นเต้นเริ่มขึ้นแล้ว • 064 | พ่อเดินเข้าไปในห้อง • 066

วิธีเลือกรถยนต์ • 068 | วิธีดื่มด่ำรูปภาพอันโด่งดัง • 070 | ช้างที่ได้รับเป็นของขวัญ • 072

วันสำคัญวันแล้ววันเล่า • 074 | ข้อดีของฝันร้าย • 076

อดทนเข้าไว้ แล้วจงเอาชนะมันซะ • 078 | การมองหาตัวอักษรที่ซ่อนเร้น • 080

เรื่องย้อนแย้งของโทรศัพท์มือถือ • 082 | สิ่งและเทคโนโลยีรับประกันได้คืออะไรกันนะ • 084

ความแตกต่างของนาฬิกากับเวลา • 086 | ช่วงขณะที่เราต้องชาร์จแบต • 088

กรุณาติดตามแนวเส้นประ • 090 | ความหมายของ ENJOY • 092

เธอเลือกได้ • 094 | ฉันสบายดี ขอขอบคุณนะ แล้วเธอละ • 096 | สิ่งที่เราต้องการ • 098

ความกังวลใจของพวกเขา • 100 | บอกกับตัวเธอเอง • 102

90°

ถึงเธอไม่เข้าใจ ก็ไม่เป็นไรหรอก

1+1 • 106 | การเปลี่ยนแปลงของผู้หญิง • 108 | สิ่งที่คุณหญิงรัก VS สิ่งที่คุณชายรัก • 109

กับดักของความรัก • 110 | กับดักแบบที่สองของความรัก • 112

สาเหตุที่คุณหญิงโกรธ • 114 | ความแตกต่างของผู้หญิงกับผู้ชาย • 116

คำถามที่ไม่มีวันจบสิ้น • 118 | การฝึกหัดเตรียมตอบคำถามของแฟนสาว • 120

การฝึกหัดเตรียมตอบคำถามของแฟนสาว เจลและผลลัพท์ • 122

ระยะห่างของคุณชายกับผู้หญิง • 124 | ความต่างของรักครั้งแรกกับรักที่ยาวนาน • 126

แบบทดสอบสายตา การจำแนกผู้ชายนิสัยดี • 128

ถ้าเธออยากเขียนความรักก็โปรดเขียนมันด้วยดินสอถေး • 130

ดีหรือดีที่สุดใน • 132 | ความรักกันนะ • 134

การพิสูจน์ในสิ่งที่เราเป็น • 136



120°

ถึงเลิกกรากันอีกครั้ง ก็ไม่เป็นไรหรอก

มารยาทที่มีต่อความรัก • 140 | สองด้าน • 142 | เกมที่เอาชนะไม่ได้เลย • 143
ไม่รับเปลี่ยนหรือคืนเงิน • 145 | ถนนเดินรถทางเดียว • 146
ความเกี่ยวข้องกันของความรักกับความเปลี่ยวเหงา • 148 | ขอโทษนะที่ทำตัวต่างๆไม่ไหว • 151
การจับคู่ที่ผิดพลาด • 152 | พลังความรักที่เราต้านทานไม่ได้ • 154
สิ่งที่เป็นแบบนี้แล้ว • 156 | นิยามของผู้ชายนิสัยแย่ • 157 | ผู้ชายที่ไม่ได้รักฉัน • 158
ความหมายของความรัก • 162 | เหตุผลที่ไม่ออกเดท • 164 | จันซอ • 166
ความกล้าหาญที่จะมีบาดแผล • 167

150°

ถึงใครๆไม่ยอมรับ ก็ไม่เป็นไรหรอก

คำเตือนของมิตรภาพ • 170 | คน • 172 | วิธีแก้ปัญหาคความขัดแย้ง • 174
สิ่งที่ถูกบิดเบือน? • 176 | แผนหลบเลี้ยงที่ดีที่สุด • 178
ตัวตนของคนอื่นที่เธอเก็บมาใส่ใจ • 180 | ความกว้างกับความลึก • 182
คนที่นึกไม่ถึง • 184 | การรักษาสมดุล • 186 | แม้ว่าร้านอาหารชื่อดังอาจหลอกเธอ • 188
มิตรภาพแปรเปลี่ยนไปได้อย่างไร • 190 | จารีตของมิตรภาพ • 192
สาเหตุที่มีข่าวร้ายเยอะมาก • 194 | ซูเปอร์แมนไม่เปิดเผยตัวตน • 197
ชีวิตที่มีคุณค่า • 198 | คำถาม • 200 | คำตอบ • 201 | โลกก่อนน้ำแข็ง • 203
วันที่มัวหมองกับวันที่สดใส • 204 | ข้อเสนอพื้นฐานอันไร้เดียงสา • 206





180°

วันนี้เราก็คงอดเยี่ยมเหมือนเคย ทุกอย่างมันโอเค

เธอเป็นแบบไหนล่ะ • 210 | เส้นทางเดียวที่ใช้ชีวิตเหมือนคนอื่น • 211
เส้นทางแหวกแนวที่ใช้ชีวิตในแบบของตัวเอง • 212 | ความสำคัญของมุมมอง • 214
เศษเสี้ยวที่ไม่อาจบอกคุณค่าทั้งหมดได้ • 216 | การชะลอวัยที่ดีที่สุด • 218
แต่เธอผู้กำลังร้องไห้ • 219 | ความรักใคร่ที่ไม่ได้ปลอบใจ • 220
การสรรเสริญความขัดแย้ง • 222 | อิสระภาพที่จะล้มเหลว • 224
สิ่งที่ห้ามผัดผ่อนเด็ดขาด • 226 | ทุกคนเป็นมิแรนดา เคอร์ ไม่ได้ • 229
วิธีข้ามทะเลทราย • 230 | หมอคนผู้ซ่าของเปิดเผยตอนจบ • 232
ทางเลือกแบบที่ฉันเป็น • 234 | ชีวิตในแบบฉัน • 236 | งานที่ชื่อชีวิต • 238
ประโยคที่เรียกว่าชีวิต • 240 | ที่นั่งของฉัน • 242
สิ่งที่ฉันรัก • 244 | ความจำเป็นของวิธีเข้าถึงอย่างมีวิสัยทัศน์ • 246
เหตุผลอันงดงามเมื่อมองย้อนกลับไป • 248 | ฤดูใบไม้ผลิมาเยือนอยู่เสมอ • 252

บทส่งท้าย • 254

เกี่ยวกับผู้เขียน • 256

เกี่ยวกับผู้แปล • 258





จงใช้ชีวิตเยี่ยงผู้กล้า
หากว่าโชคชะตาเป็นปรปักษ์ก็จงใช้หัวใจอันหาญกล้าเผชิญหน้าความอากัปกเิด
ก็แกโร



กดเพื่ออ่าน

คำนำสำนักพิมพ์

บางอย่างพอเรามองอยู่จุดหนึ่งเราจะเห็นภาพแบบหนึ่ง
แต่แค่เราลองก้าวเท้าจากจุดที่ยืนอยู่ไปอีกนิด ภาพที่เห็นก็จะเปลี่ยนไป
ความคิดหรือมุมมองต่อเรื่องต่างๆ ก็เช่นกัน

หากเราลองมองในมุมอื่นๆ ลองดูในหลายๆ มุม

หรือลองยกมือปิดตาข้างหนึ่งดู

สิ่งที่เราคิดหรือรู้สึกก็อาจแตกต่างกัน

เพราะกับบางเรื่องมันไม่ได้มีแค่มุมเดียวนี่นา

อยู่ที่ตัวเราเองนี่แหละที่จะมองมันแบบไหน

ไม่ว่าหนังสือเล่มนี้ที่เรากำลังถืออยู่

หากหยิบยื่นมันให้คนข้างๆ อาจจะได้แง่คิดในมุมที่ต่างออกไปก็เป็นได้

springbooks

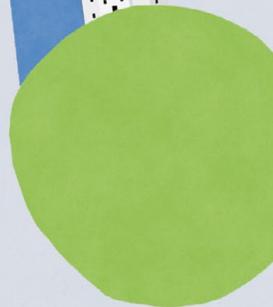
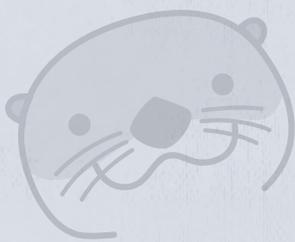
สิงหาคม 2563



30°

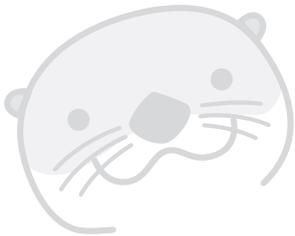


ถึงยังวุ่นวายใจอยู่บ้าง
ก็ไม่ใช่ไรหรอก



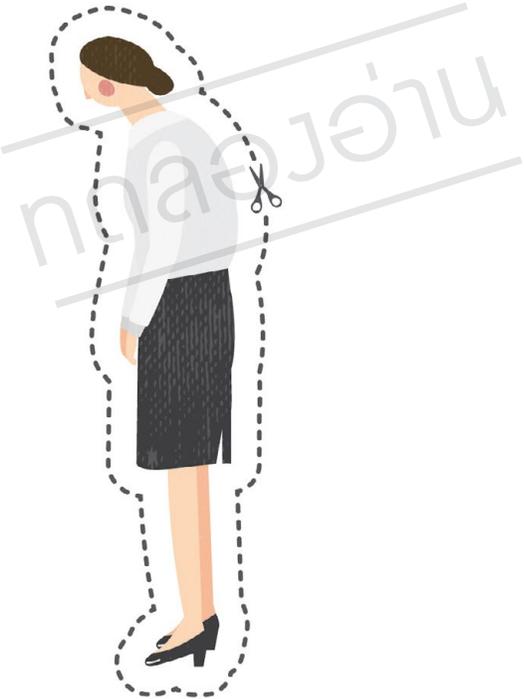
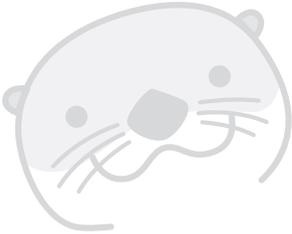
ช่วงเวลาที่ต้องการ Ctrl + X

มีวันที่ฉันรู้สึกตัวเล็กลงเรื่อยๆ ไม่สิ้นสุด
จนรู้สึกว่าจะเหลือตัวแค่นี้ → •



ทดลองอ่าน

003



Ctrl+X

ไม่ใช่ความผิดของเราเสียหน่อย

ช่วงเวลาที่เรียกกันว่าเป็นวัยหนุ่มสาวของฉัน
ความรู้สึกกังวลว่าชีวิตในวัยนี้ควรต้องเป็นแบบไหน
และความว่ารู้นใจว่าถ้าทำได้ไม่ถึงเกณฑ์เช่นนั้นแล้วจะเป็นอย่างไร
คอยตามติดฉันอยู่ทุกเมื่อ

ดังนั้นฉันเลยกระโจนออกไปสุดแรงเสมอ
แต่ถึงอย่างนั้นภาพทิวทัศน์ของชีวิตก็ไม่ได้เปลี่ยนกันได้ง่าย ๆ เลย

แล้วอยู่ ๆ ก็พลันคิดขึ้นมาว่า “นี่ฉันไปไม่ถึงสิ่งที่หวังไว้เสีย”
ฉันใช้ชีวิตผิดพลาดมาตั้งแต่เมื่อไหร่กันแน่

แต่แม้ว่าจะตรึกตรองเท่าไร และแม้ว่าจะตั้งคำถามมากมายนับไม่ถ้วนเพียงใด
ฉันกลับไม่พบเรื่องผิดพลาด

ไม่ว่าใครก็ตามในวัยหนุ่มสาวก็คงจะเป็นแบบนี้แหละ

นี่ก็อยากปลอบใจคนหนุ่มสาวที่เห็นจนชินตา
ผู้อยู่ท่ามกลางสภาพความเป็นจริงที่ต่อให้ใช้ชีวิตด้วยแรงฮึดสุดใจ
แต่ยังสัมผัสความรู้สึกมันคงอย่างน้อยที่สุดที่ช่วยให้ชีวิตเดินต่อไปได้ยากเย็นอยู่ดี
ทว่าคำปลอบใจเป็นสิ่งที่คนเศร้าต้องการนะสิ
แต่นั้นไม่ใช่สิ่งจำเป็นสำหรับพวกคนที่ดำรงชีวิตอย่างมีดีมมและเร่งรีบหรอก

คำปลอบใจไม่อาจทดแทนคำสารานุกรมโรคเดือนหน้าได้
และกิเลสตัณหาก็ก็น่าจะช่วยเหลือเงินค่าเทอมได้

ยุคที่ตั้งสเปคไว้สูงที่สุดที่ชื่อยุคทันกุน¹
ทว่ายุคที่ชื่อทันกุนนี้แหละเป็นยุคที่มีผู้ล้มเหลวมากที่สุด

สิ่งที่สร้างโลกอย่างทุกวันนี้ไม่ใช่ความผิดพลาดของพวกเขา
แต่หน้าที่ของเราคือการสร้างโลกวันพรุ่งนี้มิใช่หรือ

เมื่อความกังวลจนติดเป็นนิสัยกวนใจเราเรื่อยมา สิ่งที่เราจะต้องค้นหา
ไม่ใช่ทางออกที่จะหลบหนีจากสถานที่ซึ่งไม่มีจังหวะให้ได้พักหายใจ
แต่คือวิธีจัดการแก้ไขไปสู่สถานที่ซึ่งพอให้มีชีวิตอยู่รอดได้มากกว่าเดิมต่างหาก

005

เพราะฉะนั้น พวกเรามาตั้งสติ
แล้วสร้างโลกใบที่จะใช้ชีวิตอยู่ต่อไปกันเถอะ
ไม่ใช่เพื่อให้ใครคนใดคนหนึ่งมีชีวิตรอด
แต่เพื่อให้เราใช้ชีวิตต่อไปได้พร้อมกัน

โลกใบนี้
คือการรวมตัวกันของคนแต่ละคนที่ไม่แซ่เขื่อน
แล้วค่อย ๆ เปลี่ยนแปลงไปที่ละนิด

¹ที่เกาหลี่เรียกคนที่เกิดในยุคมิลเลนเนียล (Millennials)
คือตั้งแต่ พ.ศ. 2524 - 2539 ว่าเป็นคนยุคทันกุน โดยหยิบยืม
ชื่อกษัตริย์องค์แรกผู้ก่อตั้งประเทศเกาหลี ตามตำนานว่าไว้ว่า พระเจ้า
ทันกุนเป็นโอรสที่เกิดจากเทพเจ้า ชื่อยุคทันกุนจึงสื่อถึงยุคที่ได้รับการ
ประสาทพร - ผู้แปล (สืบค้นข้อมูลและเรียบเรียงจาก naver.com)



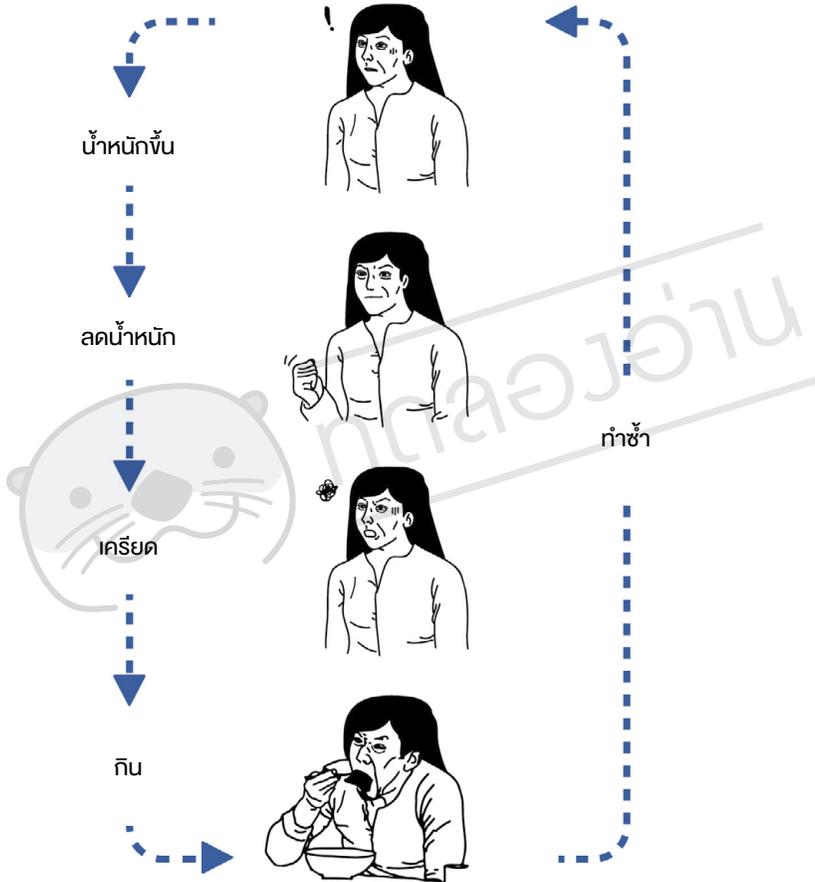
แต่เธอยังไปไม่ถึงดงที่หวัง

ไม่ใช่ว่าโคลัมบัสไม่อาจไปเยือนประเทศอินเดียหรอก
แต่เขาค้นพบทวีปใหม่ได้สำเร็จต่างหาก

ตราบโดถนนหนทางที่ทอดยาวเลือนหายไป
เมื่อนั้นที่ราบกว้างใหญ่ไพศาลที่นำพาไปแห่งหนใดก็ได้กำลังเปิดทางให้เธอ



การลดน้ำหนักบอกสี่ธรรมของชีวิตแก่เรา



ขั้นตอนการแก้ปัญหาแบบวนลูเป็นประจำของผู้หญิงที่ลดน้ำหนัก

สาเหตุที่ลดน้ำหนักไม่สำเร็จสักที
เพราะเรามักตั้งใจไว้ว่า จะเริ่มต้นพรุ่งนี้อยู่เสมอ

009

ในเมื่อใช้ชีวิตวันนี้เหมือนกับเมื่อวาน
แล้วจะคาดหวังให้วันพรุ่งนี้แตกต่างไปจากวันนี้ไม่ได้หรอก

กฎข้อ 1 ของการสอบ

อย่าเสียเวลาอยู่กับโจทย์ข้อที่ไม่แน่ใจ
จนไม่ทันแก้โจทย์ข้ออื่นแล้วพจนทำให้การสอบล้มเหลว

การกระทำที่ละเอียดรอบคอบมากเกินไป
นำไปให้เกิดการกระทำที่สะเพร่ามากเกินไปอยู่เสมอ

ไม่มีความสะเพร่าใดเทียบเท่ากับความละเอียดรอบคอบ
ที่ไม่ได้ลงมือกระทำ



Time + ing

ในภาษาอังกฤษ จังหวะเวลาการเริ่มต้นที่เหมาะสมที่สุด
ถูกเขียนไว้ในรูปคำกริยาต่อเนืองที่เป็นปัจจุบันเสมอ

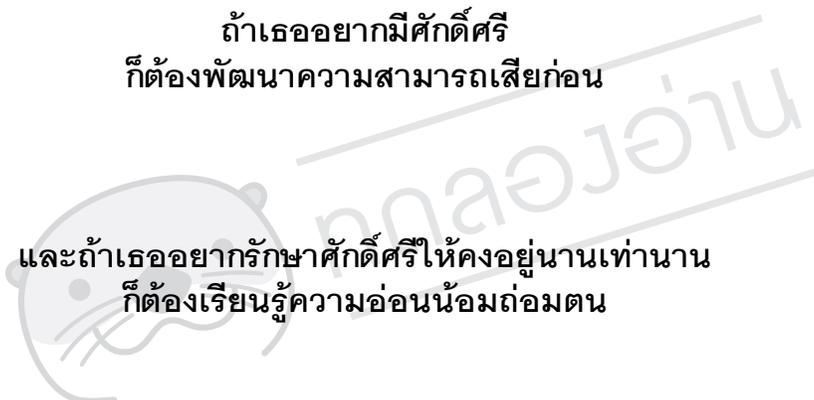
011





ศักดิ์ศรี

ถ้าเธออยากมีศักดิ์ศรี
ก็ต้องพัฒนาความสามารถเสียก่อน



และถ้าเธออยากรักษาศักดิ์ศรีให้คงอยู่นานเท่านั้น
ก็ต้องเรียนรู้ความอ่อนน้อมถ่อมตน



ไล่ทีโม่แข็งแกร่ง



“ป่วยหนักก็เลยไปโรงเรียนไม่ไหว” → มีโอกาสเป็นคำแก้ตัว 60 เปอร์เซนต์
(แค่รู้สึกว่าการร่งวงนอนเป็นอาการปวดเมื่อยตอนไม่สบาย)



“รถติดมากก็เลยมาสาย” → มีโอกาสเป็นคำแก้ตัว 70 เปอร์เซนต์
(มาสายเป็นปกติอยู่แล้ว)



“ฉันแค่ดื่มน้ำอย่างเดียวก็น้ำหนักขึ้นแล้ว” → มีโอกาสเป็นคำแก้ตัว 80 เปอร์เซนต์
(ไม่ได้ดื่มแต่น้ำอย่างเดียวนั่นเอง)



“ขอโทษนะ แต่ตอนนี้ไม่ใช่ช่วงเวลาที่จะฉันจะคบหากับใคร” → มีโอกาสเป็นคำแก้ตัว 90 เปอร์เซนต์
(หลังจากนั้นไม่นานคนพวกนี้ก็มีแฟน)



“ก็อยากทำอยู่หรอก แต่คงทำไม่ได้” → มีโอกาสเป็นคำแก้ตัว 100 เปอร์เซนต์
(ความจริงแล้วยังไม่เคยลองทำเลย)

ถ้าใช้ข้ออ้างเป็นโล่กำบังเพื่อหลบเลี่ยงอะไรบางอย่าง
จงจำไว้ว่าข้ออ้างไม่มีทางเป็นโล่ที่แข็งแกร่งได้หรอก



ปริศนาคำทาย



1. อะไรเอ่ยมีปีกแต่บินไม่ได้



2. อะไรเอ่ยมีตาแต่มองไม่เห็น



3. อะไรเอ่ยมีใบแต่พัดไม่ได้



4. อะไรเอ่ยถึงมีโครง
แต่กลับไม่อ้วน



5. อะไรเอ่ยมีสมอง
แต่ไม่ยอมใช้ความพยายาม





1. ผึ้ง 2. พายุ 3. ให้ 4. ส่ง 5. ฝน

๒๕๖๑

² ตาพายุคือบริเวณจุดศูนย์กลางของพายุหมุน มีลักษณะเป็นพื้นที่ว่างกลม - ผู้แปล

³ ในภาษาเกาหลี คำว่า ๕ แปลได้หลายความหมาย จะขอลำถึงเฉพาะความหมายที่เกี่ยวข้องกับบริบทนี้ ความหมายแรกคือโครง ความหมายที่สองคือน้ำหนัก ผู้เขียนต้องการเล่นคำพ้องเสียงโดยหมายถึงโครง - ผู้แปล

ความฝันสองแบบ

โลกใบนี้มีความฝันอยู่สองแบบ

คือความฝันเพื่อบรรลุความจริงกับความฝันเพื่อตัดฝันความจริงออกไป

ความฝันเพื่อตัดฝันความจริง

กลายเป็นข้ออ้างที่ฟังดูเข้าท่าซึ่งเบือนหน้าหนีปัญหาของความจริง

ทั้งยังเป็นการแก้ตัวอย่างซื่อฉลาดเพื่อผลึกภาระที่ตัวเองต้องรับผิดชอบให้คนอื่น

เป็นเพียงความฝันเพื่อสร้างศักดิ์ศรีไร้สาระโดยปราศจากความพยายามก็เท่านั้น

แต่ถ้าเผื่อว่าสิ่งที่เรียกว่าความฝันของเธอ

ความจริงแล้วเป็นความฝันที่ไม่มีทั้งความสามารถและไม่มั่นใจว่าจะเอาชนะได้

ก็จงล้มเลิกซะโดยดี

แล้วจงเหยียบย่างเข้าสู่ความเป็นจริง

ความฝันกลายเป็นยาชาเพื่อให้เราหลงลืมความเป็นจริงไม่ได้หรอก

ทว่าถ้ามันเป็นความฝันที่ต่อให้หนักถึงมากเท่าไรก็ไม่อาจละทิ้งได้เลย

ถ้าไม่ใช่ความฝันที่ดูเหมือนจะเป็นไปไม่ได้และล้มเลิกได้แล้วละก็

ไม่ว่าอย่างไรก็ตามก็จงลงมือทำ

แม้อยู่ตรงจุดเริ่มต้นจึงไร้ความมั่นใจ

แต่ความมั่นใจเพียงหนึ่งเดียวเกี่ยวกับความฝัน

หาใช่หนังสือฮาวทูที่อธิบายแจกแจงแนวคิดความสำเร็จทั่วไป

หรือสิ่งที่สำนักดูดวงที่เขารำลือกันว่าแม่นยำมอบให้

แต่มีเพียงการกระทำของเธอเท่านั้นที่จะบอกได้

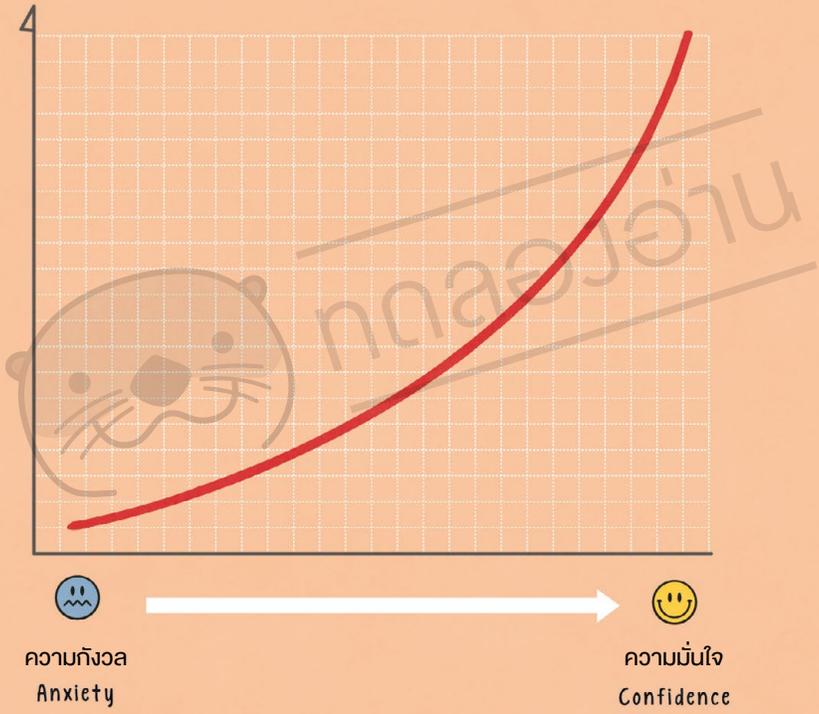
หากว่าเธอมีพรสวรรค์ก็จงใช้มันทุกหนทางที่เป็นไปได้
อย่าได้ลั้งทมมันไว้
อย่าได้ใช้อย่างตระหนี่
จงใช้อย่างไม่นึกเสียดายราวกับเศษฐฐีเงินด้านที่หมายจะล้ล้มละลาย

เบรนต์ัน บีฮาน (Brendan Behan)



สิทธิ์ที่จะบ่น

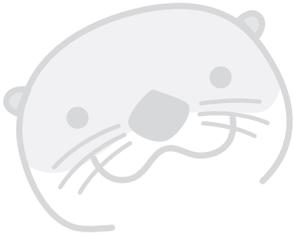
ความพยายาม
Effort



ให้พูดตามตรงนะ
เธอไม่ได้พยายามเลย
เธอก็แค่รำคาญไปอย่างนั้น

จากหนังสือเรื่อง *Devil wears Prada*

019



กดลองอ่าน



ความกังวลไม่ได้แปรผันตามความพยายาม
เราไม่มีสิทธิ์ที่จะบ่นทั้งที่ไร้ความพยายาม

การเติบโตนั้นเงียบงัน

ตอนปลูกถั่วงอก
พอรดน้ำที่ต้นถั้วแล้ว
เหมือนว่าน้ำไหลซึมอยู่ข้างใต้ทั้งหมด
จึงเกิดความสงสัยว่าแล้วถั่วงอกจะโตหรือเปล่า

ด้วยความที่การเติบโตนั้นเงียบงันตลอดเวลาเราจึงรู้สึกอึ้งใจ



ทว่า

ไม่มีผลงานศิลปะใดที่ปราศจากการฝึกवाद

และहनอนผีเสื้อจะกลายเป็นผีเสื้อไม่ได้ถ้าไม่ผ่านช่วงเวลาที่เป็นดักแด้

งานพรวนดินเป็นประจำทำให้เธอยิ่งลุ่มลึก

และการลองผิดลองถูกซ้ำแล้วซ้ำเล่าช่วยให้เธอมีพลังภายใน

ดังนั้นแล้ว ไม่ว่าจะการเติบโตจะเจ็บบังนมากเพียงใด

ก็จงหยุดเดือดเนื้อร้อนใจซะเถอะ

เมื่อถึงเวลา

ต้นถั่วก็จะเติบโตงอกงามอย่างชือตรง

เหมือนกับที่พวกเราเองได้เติบโตขึ้น

ด้วยความพยายามอย่างสม่ำเสมอในทุกวัน

สิ่งที่รอคอยจึงหวนเวลา

ดอกไม้ไม่เคยบานแข่งหน้าฤดูกาล
ส่วนผลไม้ไม่เคยกระวนกระวายใจ

ทั้งที่เป็นเช่นนั้น เมื่อถึงเวลา
ดอกไม้ก็ไม่ลืมแบ่งบาน
และผลไม้ก็สุกงอมอย่างเงียบสงบ

เมื่อมองย้อนกลับไป แท้ที่จริงแล้วการผลิดอกออกผลไม่มีทางลัดหรือ

เรื่องราวทุกอย่างในชีวิตพวกเรา
ล้วนต้องใช้ความอดทนทั้งนั้น



การค้นพบของป้าทาร์เรีย

ฉันรู้วิธียืดอายุขัยของคนเราให้ถึงสองร้อยปี

วิธีนั้น

คือการมีอายุเพิ่มขึ้นหนึ่งปีทุก ๆ 6 เดือน

จะเรียกว่าเป็นวิธีการประหลาดก็ได้

แต่เราไม่จำเป็นต้องมีอายุเพิ่มขึ้นหนึ่งปีทุก ๆ 1 ปีสักหน่อย

ตัวอย่างเช่น

เคยได้ยินมาว่ามีชนเผ่าหนึ่งนับอายุแบบถอยหลัง

เด็กแรกเกิดจะมีอายุ 60 ปี

และอายุจะลดลงทุกครั้งที่ผ่านไปหนึ่งปี

ถ้าผ่านไป 60 ปี เขาก็จะมีอายุ 0 ขวบ

และถ้ามีอายุยืนยาวหลังจาก 0 ขวบ ก็นับว่าเป็นของแถม

คือเพิ่มอายุให้อีก 10 ปีและเริ่มนับอายุถอยหลังครั้งละหนึ่งปีนับจากนั้น

นั่นเป็นเพียงการนับแบบหนึ่งเท่านั้น

โลกนี้ไม่มีอะไรแน่นอนตายตัว

ป้าทาร์เรียหาใช่คุณหมอผู้ยอดเยี่ยม
แต่อยู่ที่การเปลี่ยนแปลงทางความคิดต่างหาก



สิ่งที่วางกับคุณ

ในเกมรถแข่งเมื่อรถชนกับราวเหล็กก็โดนถูกขัดขวาง
นั่นไม่ใช่ว่าการแข่งขันจบลงหรอก แต่เป็นสัญญาณบอกให้เราปรับทิศทาง
เสียใหม่

ในชีวิตเราหากการได้ลองทำบางอย่างเข้าไปเข้ามาจนถูกขัดขวาง
นั่นไม่ได้หมายถึงความล้มเหลวหรอก แต่หมายถึงสัญญาณบอกให้เราปรับ
ทิศทางเสียใหม่

ถ้าแม้มุ่งมั่นพยายามทำอะไรสักอย่างแต่กลับหยุดยั้งตรงที่เดิมทุกครั้ง
นั่นไม่ใช่ข้อจำกัดของความสามารถหรอก แต่อาจเป็นข้อจำกัดของวิธีการ
หรือข้อจำกัดของมุมมองก็ได้

สิ่งที่เธอต้องมีหาใช่ความท้อแท้หมดหวัง
แต่เป็นเพียงการตรวจสอบทิศทางและวิธีการใหม่อีกหนเท่านั้น

สิ่งที่เธอพุ่งชน

ไม่ใช่กำแพงที่ขวางกั้นเธอหรอก

แต่เป็นรั้วที่ช่วยป้องกันไม่ให้เธอพลัดตก

ตรงหน้าผาสูงชันต่างหาก



วิธีแก้ปัญหาค่ดดีที่สุด

วิธีแก้ปัญหาค่ก่จัดเสียงตำหนิของลูกค้ว่าลิปต์มาช้
ไม่ใช้การติดตั้งเครื่องเร่งความเร็ว แต่ค้การติดกระจกเงา

สิ่งที่เราต้องมี้เพื่อทำควมสะอาดห้องได้สะอาดหมดจด
ไม่ใช่เสียงพรำบ่นของแม่ แต่ค้ช่วงเวลาสงบ

สิ่งทีรับอากาศรอนนไม่หลับ
ไม่ใช่กลิ่นหอมอโรมา แต่ค้องานทีเคยผัดไ่ว้อย่างเกียจคร้าน

วิธีการทีสามารถไปกลับกรุงโซลกับปูซานได้รวดเร็วทีสุด
ไม่ใช่ KTX⁴ แต่ค้การได้เดินทางไปพรำมกับเพื่อนทีดี

สิ่งทีช่วยลดควมอยากอาหารทีเพิ่มขึ้นฉับไว
ไม่ใช่ด้วยเขย้าโปรตีน แต่ค้ควมรู้สึกทีได้รับควมรัก

บางคราววิธีแก้ปัญหาค่ดีทีสุด
มักซ่อนอยู่ในสิ่งทีเราคาดไม่ถึง

⁴Korea Express Train รถไฟควมเร็วสูงในประเทศเกาหลีใต้ วิ่งได้เร็วถึง 300 กิโลเมตร/ชั่วโมง-
ผู้แปล (สืบค้นข้อมูลจาก naver.com)



ကလေးပျို



ตอนจบก็ไม่อาจสรุปได้โดยง่าย

เราไม่อาจสรุปอนาคตได้อย่างง่ายดาย
เหมือนกับที่ไม่มีภาพยนตร์เรื่องไหนที่เราดูแค่ระยะเวลาฉายแล้วจะสรุปฉากจบได้

ฉากไม่กี่ฉากที่ปรากฏตอนต้นเรื่องบอกคุณค่าของภาพยนตร์ไม่ได้
เช่นเดียวกับที่พวกเรายังไม่อาจรู้ซึ่งถึงคุณค่าของตัวเองได้ทั้งหมด

แต่ว่า
ถ้าชีวิตเธอไม่ใช่ภาพยนตร์ชั้นล่างของบทภาพยนตร์ไร้ราคา
ก็อย่าได้บ่มบ่ามตัดสินชี้อวด และอย่าได้กำหนดขอบเขต

การสรุปเอาอย่างง่ายตายเช่นนี้
สำหรับเธอแล้วจึงยังมีขนาดตึกอีกมากมายเหลือเกิน



ความกล้าหาญที่จะมีชีวิตต่อไป

คนเรามักพูดกันว่า “ถ้าไม่กลัวตายแล้วจะมีอะไรอีกบ้างที่ทำได้”

แต่วิกฤตบางเรื่อง
มีช่วงที่ชีวิตต้องใช้ความกล้าหาญ
ยิ่งใหญ่กว่าการตายเสียอีก





ถึงอย่างไร
ต่อให้ถึงคราวอยากถอดใจ
ก็ขอให้ใช้ชีวิตต่อไปอย่างองอาจ

**ไม่มีที่ไหนหรอก
ที่ชีวิตจะลุกขึ้นยืนหยัดอีกครั้งไม่ได้**

ความหมายของการรอคอย

เพื่อนที่ได้เข้าเรียนมหาวิทยาลัยหลังจากสอบเข้าเป็นครั้งที่สาม
เล่าให้ฟังว่าเธอเขียนรายการสารพัดเรื่องที่จะต้องทำเมื่อได้เป็นนักศึกษา
และหลังเรียนจบแล้วได้หยิบเอารายการนั้นออกมาอ่านอีกหน
ก็พบว่าตัวเองได้ทำสิ่งเหล่านั้นส่วนใหญ่สำเร็จลุล่วงในระหว่างที่เรียนมหาวิทยาลัย

เพื่อนคนนั้นได้ใช้เวลาแบบมีเป้าหมายและทิศทางที่ชัดเจน
ในช่วงเวลาที่ฉันผู้เคยเรียนจบจากโรงเรียนมัธยมปลายแล้ว
ได้เรียนต่อในมหาวิทยาลัยทันที ใช้จ่ายมันไปอย่างไร้สติ

นั่นไม่ใช่การก้าวเดินที่ละก้าวโดยจ้องมองแต่ข้างหน้า
แต่คือการหยุดพักหนึ่งก้าวแล้วมองดูถนนสายที่จะก้าวเดินต่อไป

การรอคอยสอนให้เราสุขุมรอบคอบ ทั้งยังก่อเกิดความสุขุมรอบคอบ

หากว่าเธอกำลังเฝ้ารออะไรบางอย่าง

มันจะทำให้เธอเข้าใจความหมายของช่วงเวลานี้ได้สักวันหนึ่งแน่นอน

**ว่านั่นเป็นช่วงเวลาที่กำลังรอคอยเพื่อชีวิตของเรา
หาใช่การหยุดชะงักที่โดนขัดขวางเต็มที**



ကလေးပျို



เหตุผลที่ย่อตัว

ลองกระโดดให้สูงที่สุดจากตำแหน่งที่เรอกำลังยืนอยู่ตอนนี้ดูสิ

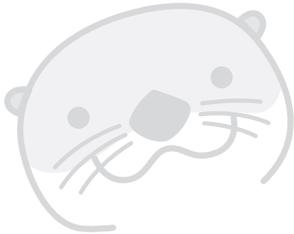
เพื่อให้กระโดดขึ้นได้สูงที่สุด
เราต้องย่อตัวลงอย่างแน่นอน



Before

ผู้คนต่างเรียกช่วงเวลานั้นว่า “การพัฒนา”

035



After

ความเร็วของแต่ละคน

เรามักเป็นกังวลเมื่อคิดว่ากำลังจัดการภาระงานต่าง ๆ ของชีวิตช้ากว่ากำหนด พลังสัมผัสถึงความใจร้อนว่ามาจากความหนักอึ้งที่เรียกว่าช่วงวัยอันเหมาะสมอยู่เสมอ ทว่าการมีชีวิตรออยู่

ไม่ใช่การออกเดินทางแข่งขันครั้งสำคัญว่าใครจะประสบความสำเร็จและบรรลุเป้าหมาย ได้ไวกว่ากัน

และไม่ใช่ว่าเรื่องที่เปรียบเทียบกันได้เหมือนการซื้อสินค้าออนไลน์ด้วย

แน่ละว่าพวกเรา

ต่างคุ้นชินกับการศึกษาภาคบังคับตามอายุ

เช่น เข้าโรงเรียนประถมศึกษาตอนอายุหกขวบ

เข้าเรียนมัธยมต้นตอนอายุสิบสองปี

เข้าเรียนมัธยมปลายตอนอายุสิบห้าปี

เข้าเรียนมหาวิทยาลัย เข้าทำงาน และแต่งงานช้าลง

บางสิ่งที่ทำให้เรารู้สึกถูกทิ้งไว้ข้างหลังอาจทำให้เรารู้ว่าเราได้

ทว่า

เหมือนกับที่เราไม่ได้บอกว่านักแสดงที่เพิ่งเข้าวงการตอนเป็นผู้ใหญ่

ล้ำหลังไม่ทันนักแสดงรุ่นเด็ก

เหมือนกับที่เราไม่ได้บอกว่าเพลงที่มีท่อนอินโทรอันไพเราะ

นั้นยอดเยี่ยมกว่าเพลงที่มีท่อนคอรัสอันไพเราะ

สำหรับพวกเราแล้วนั่นคือการมีจังหวะเวลาของเราเท่านั้น
ไม่มีการเปรียบเทียบกับคนอื่นว่าเราเร็วกว่าหรือช้ากว่าเขา

ดังนั้นพวกเรา

อย่าได้ถอยหนีและไหลลู่เพราะความแตกต่างเล็กน้อยเช่นนั้นเลย
เวลานี้หาใช่จังหวะที่พวกเราจะต้องทำอะไรสักอย่างให้สำเร็จ
แต่มันจะเป็นจังหวะที่เราได้ทำอะไรสักอย่างให้ลู่ลวงต่างหาก

และนั่นเป็นเพียงการสร้างและใช้ชีวิตของแต่ละคน
ในโลกของแต่ละคนก็เท่านั้น

ถ้าเธอมั่นใจ
ก็จงผิงผายเข้าไป

037



กดลองอ่าน



ความหมายของอายุ

อายุนะ
มีไว้เพื่อประเมินชีวิตนะสิ

กดลองอ่าน



เชื่อว่า
มีไว้เพื่อจำกัดขอบเขตชีวิตเสียเมื่อไหร่



ไม้บรรทัดของการตีราคา

คะแนนโทก็บอกไม่ได้หรือว่าเธอพิเศษมากเพียงใด
และโรงเรียนเก่าก็บอกไม่ได้หรือว่าเธอน่าชื่นชมมากเพียงใด
อีกทั้งอาชีพของพ่อแม่ก็บอกไม่ได้หรือว่าเธอซื่อสัตย์มากเพียงใด

ไม้บรรทัดที่ประเมินคนเราได้นั้น
มีแต่พระเจ้าเท่านั้นที่ล่วงรู้

หากว่าใครหัวเราะเยาะสภาพของเธอ
คนที่จะต้องรับรอยยิ้มเย้ยหยันแท้จริงแล้ว
ไม่ใช่เธอหรอก แต่เป็นเขาคนนั้นต่างหาก

ผมมีใบปริญญา MBA (บริหารธุรกิจ)
จากอเมริกา มีตำแหน่งตั้งแต่กรรมการ
บริษัทมหาชน จนถึงสมาชิกวุฒิสภา
ทรัพย์สินสมบัติของบ้านเรา
บล่า บลา บลา~

แล้วไงล่ะ



ททลจอ่าน



คติสอนใจที่แท้จริงของเต๋ากับกระต่าย

เรื่องที่เจ้าเต๋าในนิทาน *เต๋ากับกระต่าย* ต้องรู้

ข้อแรก แม้ตอนอยู่บนบกจะโดนหยอกล้อว่าซึกซ้าอืดอาด
แต่ถ้าได้ออกทะเล เจ้ากระต่ายก็ไม่จำเป็นว่าเป็นคู่แข่งได้เลย

เพราะฉะนั้น

**เจ้าเต๋าจะต้องจำไว้ว่าตัวมันไม่ได้ไร้ความสามารถ
หรือต่ำต้อยด้อยค่าเลย**

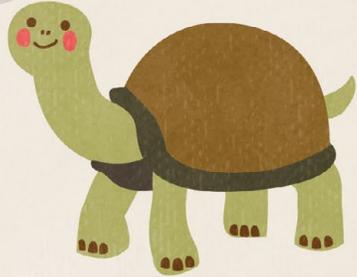
ข้อสอง สิ่งที่เจ้าเต๋าจะต้องทำ
ไม่ใช่การวิ่งแข่งกับเจ้ากระต่าย
แต่คือการออกไปยังทะเลที่ทำให้ตนเปล่งประกายได้มากที่สุด

กลับไปยังที่ของเธอเถอะ

มุ่งสู่ที่ของเธอซึ่งทำให้เธอเปล่งประกายได้มากที่สุดกัน!

ฉันจะนอนกลางวันซะหน่อย

ฉันจะไปทะเล!

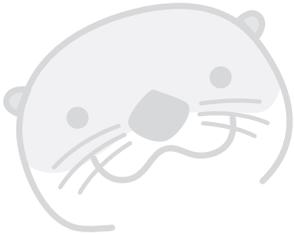


WINNER & WINNER



ความดีงามของการไม่มี

045



ทดลองอ่าน

ไม่ เป็น ไร หรอก

สมมติว่าเรามีของติดตัวมากมาย
เธอก็คงจะไม่มี ความกล้าหาญเลย

ความผิดหรือหน้าที่

การมีชีวิตอยู่

มีช่วงที่คล้ายว่าได้ลงแข่งวิ่งอย่างไม่มีจุดหมาย

พลางเฝ้ารอเสียงเป่านกหวีดหมดเวลาแข่งขันที่ไม่รู้ว่าจะได้ยินเมื่อไหร่

หน้าที่ความรับผิดชอบในชีวิตที่คนอื่นเคยทำสำเร็จชัดเจนอย่างการแต่งงาน

แล้วหาบ้านหลังเล็กและสร้างครอบครัวกลับกลายเป็นเรื่องที่ไม่ง่ายตายอีกต่อไป

ไม่ว่าจะตั้งใจเตรียมตัวดีแค่ไหน แต่กลับไม่มีตำแหน่งงานที่ไหนตอบรับ

และถ้าหักค่าครองชีพที่ใช้อย่างขูดสนกก็ทำให้ไม่ต้องฝันถึงการเตรียมพร้อมช่วงวัยชรา

และยิ่งทนมองอนาคตในแง่ดีไม่ไหวอีกแล้ว

ฉันรู้

ว่าชีวิตบางคราวแสนเปราะบางราวกับไข่แดง

บางคราวก็เหมือนจะดำดิ่งลงไปตามแรงโน้มถ่วง

แต่ว่าสิ่งที่สำคัญกว่าการมองหา

ว่าสุดท้ายแล้วข้างในความเปราะบางแบบนี้เป็น “ความผิด” ของใคร

คือการจัดการ “หน้าที่” ของตัวฉันเอง

การไม่ลงคะแนนเลือกตั้งแล้วตำหนิปัญหาสังคม

การไม่ขยับเขยื้อนแล้วโทษพ่อแม่ว่าไม่ได้เรื่องได้ราว

การได้แต่นึกเสียใจเรื่องอดีตโดยไม่ยอมเดินไปข้างหน้า

การดูหมิ่นฝ่ายตรงข้ามทั้งที่ไม่พยายามทำตัวให้เป็นที่ยก

เป็นเพียงคำแก้ตัวที่น่าอับอายเพื่อรักษาศักดิ์ศรีก็เท่านั้น



เพราะฉะนั้น มันไม่ใช่ “ความผิด” ของใครเลย
จงจัดการ “หน้าที่” ของเธอซะ

แม้ว่าความพอกเพียรไม่ได้ให้ผลลัพธ์ที่ดี
แม้ว่าสิ่งที่เกิดขึ้นไม่ได้ทำให้เธอพึงพอใจ

ความกล้าหาญของชีวิตนะ
ถึงอย่างไร
ก็เป็นสิ่งที่หนีไม่พ้นหน้าที่
ของตัวเองมันเองหรือ



สิ่งที่ความบิดเบือนให้เห็น

ดวงจันทร์อยู่เหนือศีรษะเราตลอดเวลา





เพียง แต่ ต້อ้ง มีด ลง เสียก่อน
เราจึงจะมองเห็น
ว่ามันอยู่ตรงนั้น



ศิลปะการชกมวยสากลคาโต

ถึงการใช้ชีวิตอาจดูยุ่งวุ่นวาย
แต่ด้วยเราไม่อาจมีชีวิตอยู่ในอดีตหรือในอนาคตได้
เราจึงมีชีวิตอยู่ทุกวันที่ละวันเสมอ

ด้วยเหตุนี้
ถ้าเป็นเรื่องที่ผ่านมาไปแล้ว
ก็ทิ้งอดีตให้เป็นเพียงแค่เรื่องวันวาน
และถึงแม้กังวลกับอนาคต
ก็ฝากเรื่องอนาคตไว้กับตัวเธอในอนาคตเถอะ

อย่าได้ไล่ล่าความรู้สึกมั่นคงแบบ 100 เปอร์เซ็นต์
และถึงแม้เกิดเรื่องอะไรก็ตาม จงพกความกล้าหาญที่สามารถเผชิญหน้า
กับมันได้เสียเถอะ

แม้จ้างสายธนูเต็มเหนี่ยว
แล้วไม่อาจยืนยันได้ว่าลูกธนูจะโดนกลางเป้าก็จริง
แต่เชื่อว่าเราจะจ้างสายธนูส่งเดชเสียเมื่อไหร่

แน่ล่ะว่า แม้เป็นลูกธนูที่เราไม่อาจยืนยันได้ว่าจะโดนเป้าตรงไหน
แต่หนทางเดียวที่จะทำให้มีโอกาสโดนกลางเป้าได้มากขึ้น
คือความเพียรพยายามอยู่ทุกวันที่นั่น

กอบปรึกรวมความพยายามอย่างสม่ำเสมอเช่นนั้นให้กลายเป็นชีวิตของเธอ
แล้วในที่สุดการใช้ชีวิตอย่างชัดตรงวันแล้ววันเล่าเท่านั้น
จึงจะเป็นชีวิตดีเลิศที่เราสามารถมีได้



ทำให้ดีที่สุดใน
แล้วพระเจ้าจะจัดการที่เหลือเอง